

## 家計状況調書 Record of Household Finances

学部・研究科/Faculty, Graduate School:	学生証番号/Student No:	氏名/Name
----------------------------------	-------------------	---------

日付/Date \_\_\_\_\_ (yyyy/mm/dd)

収入月額 Monthly Income		前年度/Previous Year 2021.4~2022.3	今年度/This year 2022.4~2023.3	支出月額 Monthly Outgoing		前年度/Previous Year 2021.4~2022.3	今年度/This year 2022.4~2023.3
		月額で記入してください。/Please fill in the <b>monthly</b> amount.				月額で記入してください。/Please fill in the <b>monthly</b> amount.	
Fixed work 定職 ( )	Applicant 申請者本人			Accommodation 住居費			
	Spouse 配偶者						
	Others その他						
Part-time work アルバイト ( )	Applicant 申請者本人			Food 食費			
	Spouse 配偶者						
	Others その他						
Scholarship 奨学金 ( )	Applicant 申請者本人			Utilities 水道光熱費等			
	Spouse 配偶者						
	Others その他						
Savings 貯金 Interests 利子 Dividends 配当	Applicant 申請者本人			Research・Lessons 研究・勉学費			
	Spouse 配偶者						
	Others その他						
Money from family 家族からの仕送り	Applicant 申請者本人			Others その他 ( )			
Others その他 ( )	Applicant 申請者本人						
	Spouse 配偶者						
	Others その他						
Monthly Total		JPY ,000	JPY ,000	Monthly Total		JPY ,000	JPY ,000

↑ Please make sure that "total income" is greater than or equal to "total outgoing". ↑

- ① Please make sure that "total income" is greater than or equal to "total outgoing".  
This will be used to know how you make a living in case you don't take any exemptions.
- ② In the income entry column (excluding items for "money from family"), please fill in the item only for family members living in Japan.
- ③ For irregular earnings, please give the average over the past 6 months.
- ④ With regards to this year's income from fixed income/part-time work, please submit proof of earnings.
- ⑤ If you are a Special Researcher from JSPS please fill in the "Fixed work" section.
- ⑥ **If you use this form at the time of application for the Second Half, please fill out the condition from October to March in the entry columns of "This Year".**
- ⑦ In the income column, please enter only the income you are sure to receive. If you are planning to find a part-time job after you arrive in Japan but have not decided at the time of application, please leave the part-time job field blank. Similarly for scholarships, please fill in only if you are sure that you will receive the scholarship. If you find a part-time job or a scholarship after you have applied, please let us know by email.